

AS SPORTLAND INTERNATIONAL GROUP

EEK 25,000,000

VÕLAKIRJAEMISSIOON

TINGIMUSED

3. september 2004

**Tingimused muudetud 17.oktoober 2005
vastavalt emitendi otsusele**

AS LÕHMUS, HAAVEL & VIISEMANN, Tartu mnt 2, 10145 Tallinn, Eesti
Tel: +372 6 800 401 Fax: +372 6 800 410 Web: <http://www.lhv.ee> E-mail: lhv@lhv.ee

VÕLAKIRJAEMISSIOONI TINGIMUSED

1. ÜLDSÄTTED

1.1 Käesolevad AS Sportland International Group Võlakirjaemissiooni tingimused reguleerivad:

- (a) Võlakirjadega seotud õigusi ja kohustusi;
- (b) Võlakirjade Esmaslevitamise tingimusi ja korda;
- (c) Võlakirjade lunastamise tingimusi ja korda;
- (d) Emitendi ja Investorite muid õigusi ja kohustusi Võlakirjade Esmaslevitamise ja lunastamisega seotud tehingute ja toimingute tegemisel.

2. TÕLGENDAMINE

2.1 Kui ei ole sätestatud teisiti, siis käesolevas dokumendis ja teistes Võlakirjaemissiooni dokumentides on alljärgnevat mõistet kasutatud järgmises tähenduses:

- (a) "Emitent" on AS Sportland International Group, registrikoodiga 10993195 ja aadressiga Pärnu mnt 142a, 11317 Tallinn, Eesti;
- (b) „Emissioon” on Tingimuste kohaselt toimuv Esmaslevitamine;
- (c) "Esmaslevitamine" on Võlakirjade Ostupakkumise esitamine ja vastuvõtmine ning Võlakirjade müük Võlakirju märkinud isikutele käesolevas dokumendis sätestatud tingimustel ja korras;
- (d) "Investor" on füüsiline või juriidiline isik, kes on Võlakirjade omanik;
- (e) „Investorite Enamus" tähistab Investorit või Investoreid, kes omavad Võlakirju, mille nimiväärtus kokku ületab ½ kõigist lunastamata Võlakirjade nimiväärtusest;
- (f) "Kinnitus" tähendab punktis 6.4 sätestatud dokumenti;
- (g) "Võlakiri" tähendab käesolevas dokumendis sätestatud korras väljalastavat ja lunastatavat Emitendi võlakohustust tõendavat väärtpaberit, mida säilitatakse mittemateriaalsel kujul Investori väärtpaberikontol Registris;

- (h) “Korraldaja” on AS Lõhmus, Haavel & Viisemann, kes korraldab Võlakirjade Esmaslevitamist ning täidab muid käesolevas dokumendis sätestatud ülesandeid;
- (i) “Intressimaksepäev” on käesolevas dokumendis sätestatud Pangapäev, millel Emitent maksab Investoritele intressi;
- (j) “Lunastamispäev” on käesolevas dokumendis sätestatud Pangapäev, millel Emitent lunastab Võlakirjad;
- (k) “Märkija” on füüsiline või juriidiline isik, kes on esitanud Ostupakkumise;
- (l) “Ostupakkumine” tähendab punktis 6.3 sätestatud dokumenti;
- (m) “Pangapäev” on iga päev, välja arvatud laupäev, pühapäev ja riiklikud pühad, millel pangad on Tallinnas üldiselt avatud pangatehingute teostamiseks;
- (n) “Register” tähendab Eesti Väärtpaberite Keskregistrit;
- (o) “Tingimused” tähendab käesolevat dokumenti;
- (p) “Väärtuspäev” tähendab Emissiooni puhul käesolevas dokumendis sätestatud või vastavalt määratud Pangapäeva, millel Võlakirjad kantakse Märkijate väärtpaberikontodele Registris.

2.2 Tingimuste osade pealkirjad kannavad üksnes Tingimuste kasutamise hõlbustamise eesmärki ning ei mõjuta ühegi sätte tõlgendamist.

3. EMITENT

3.1 Emitent laseb käesolevates Tingimustes sätestatud tingimustel ja korras välja Võlakirju ja kannab sellega kaasnevaid kohustusi Investorite ees.

3.2 Emitent vastutab Investorite ees võetud kohustuste kohase ja täieliku täitmise eest kogu temale kuuluva varaga vastavalt seadusele.

3.3 Kõik Emitendile esitatavad teated ja muud dokumendid esitatakse alljärgnevalt:

AS Sportland International Group
Pärnu mnt 142a
11317 Tallinn

faks: 6 548 401
Attn: Anti Kalle

4. KORRALDAJA

4.1 Korraldaja korraldab Võlakirjade Esmaslevitamist ja täidab muid käesolevates Tingimustes sätestatud ülesandeid.

4.2 Kõik Korraldajale esitatavad teated ja muud dokumendid esitatakse alljärgnevalt:

AS Lõhmus, Haavel & Viisemann
Tartu mnt 2, 10145, Tallinn, Estonia

faks: 6 800 410
Attn: Corporate Finance Department

5. VÕLAKIRJAEMISSIOON

5.1 Võlakiri on käesolevate Tingimustega sätestatud korras väljalastav ja lunastatav Emitendi võlakohustust tõendav väärtpaper, mida säilitatakse mittemateriaalsel kujul Registris.

5.2 Võlakirjadest tulenevad maksekohustused on Emitendi võlakohustused, mis on tagatud AS Jalajalg (reg nr 10188051) käendusega täies ulatuses.

5.3 Võlakirjad lastakse välja denomineerituna Eesti kroonides (EEK). Ühe võlakirja nimiväärtus on EEK 100,000 (sada tuhat Eesti krooni).

5.4 Võlakirjad on kupongvõlakirjad, mille väljalaskehinnaks ja lunastamishinnaks on Võlakirjade nimiväärtus.

5.5 Võlakirjade Väärtuspäev on 16. september 2004 ja Võlakirjade Lunastamispäev on 16. september 2006.

5.6 Võlakirjaemissiooni kogumaht nimiväärtuses (väljalastavate Võlakirjade nimiväärtuste summa) on EEK 25,000,000 (kakskümmend viis miljonit krooni) ning väljalastavate Võlakirjade arv on 250 (kakssada viiskümmend).

5.7 Võlakirjad on vabalt võõrandatavad ja koormatavad.

5.8 Emitent kohustub esitama AS-le Tallinna Börs võlakirjade noteerimistaotluse 6 kuu jooksul.

6. DOKUMENTATSIOON

6.1 Võlakirjaemissiooni dokumentideks on:

- (a) Tingimused;
- (b) Ostupakkumised;

(c) Kinnitused.

6.2 Tingimused on Emitendi ja Korraldaja poolt kinnitatud dokument, millega kehtestatakse Võlakirjade väljalaskmise tingimused, sealhulgas Esmaslevitamise ja lunastamise tingimused ning Võlakirjadest tulenevad õigused ja kohustused.

6.3 Ostupakkumine on Märkija poolt punktis 8.2 sätestatud tähtajal Korraldajale esitatud dokument, millega Märkija avaldab soovi omandada Esmaslevitamisel Ostupakkumises näidatud koguses Võlakirju ning võtab endale kohustuse tasuta Ostupakkumises näidatud koguse Võlakirjade eest Esmaslevitamise tulemuste määramisel.

6.4 Kinnitus on Korraldaja poolt Märkijale esitav dokument, millega kinnitatakse Märkija poolt esitatud Ostupakkumise osalist või täielikku rahuldamist või mitterahuldamist.

6.5 Tingimused on Märkijatele ja Investoritele kättesaadavad Korraldaja juures punktis 4.2 näidatud aadressil ja Emitendi juures punktis 3.3 näidatud aadressil.

7. OSTUPAKKUMISED JA KINNITUSED

7.1 Ostupakkumise esitamiseks peab Märkija omama Regstris väärtpaberikontot.

7.2 Ostupakkumine vormistatakse kirjalikult ning Märkija esitab selle faksikoopia telefaksi teel Korraldajale punktis 4.2 sätestatud numbril. Ostupakkumise originaaleksemplari kohustub säilitama Märkija. Ostupakkumise näidisvorm on lisatud Tingimustele. Ostupakkumises peavad olema sätestatud järgmised andmed:

- (a) Märkija nimi, telefoninumber, faksinumber ja kontaktisiku nimi või amet;
- (b) Ostupakkumise esitamise kuupäev;
- (c) Märkija väärtpaberikonto ja arvelduskonto numbrid;
- (d) Võlakirja nimiväärtus;
- (e) Võlakirja tähtaeg;
- (f) Soovitatav Võlakirjade kogus;
- (g) Ostupakkumise summa (soovitava Võlakirjade koguse ja Võlakirja nimiväärtuse korrutis).

7.3 Ostupakkumised esitatakse märkimisperioodil, mis algab 11. septembril 2004.a. kell 10.00 Tallinna aja järgi ja lõpeb 14. septembril 2004.a. kell 14.00 Tallinna aja järgi;

7.4 Ostupakkumine loetakse kehtivaks, kui see on esitatud tähtaegselt ja vormistatud vastavalt Tingimustele.

7.5 Hiljemalt Väärtuspäeval kell 12.00 Tallinna aja järgi peab Märkija kandma talle vastaval Esmaslevitamisel allokeeritud Võlakirjade nimiväärtuste summa täies ulatuses Korraldaja arvelduskontole nr. 221011691766.

7.6 Korraldaja informeerib Märkijat Märkijale müüdavate (Märkijale allokeeritud) Võlakirjade kogusest ja nende eest tasutavast summast pärast märkimisperioodi lõppemist ning esitab igale Märkijale Kinnituse.

7.7 Kinnitus vormistatakse kirjalikult ning Korraldaja esitab selle faksikoopia telefaksi teel Märkijale Ostupakkumises sätestatud numbril. Kinnituse originaaleksemplari kohustub säilitama Korraldaja.

7.8 Kinnituses peavad olema sätestatud järgmised andmed:

- (a) Emitent;
- (b) Märkija;
- (c) Kinnituse kuupäev;
- (d) Ostupakkumise kuupäev;

7.9 Lisaks punktis 7.8 sätestatule näitab Korraldaja Kinnituses, juhul kui Ostupakkumine rahuldati osaliselt või täielikult, järgmised andmed:

- (a) Märkija väärtpaberikonto ja arvelduskonto numbrid;
- (b) Võlakirja nimiväärtus;
- (c) Võlakirja tähtaeg;
- (d) Emissiooni Väärtuspäev;
- (e) Lunastamispäev;
- (f) Intressimaksepäevad;
- (g) Märkijale müüdavate (allokeeritud) Võlakirjade arv;
- (h) Märkijale müüdavate (allokeeritud) Võlakirjade eest tasumisele kuuluv summa (allokeeritud Võlakirjade nimiväärtuste summa).

8. ESMASLEVITAMINE

- 8.1 Esmaslevitamisi viib läbi Korraldaja otsemüügi (*private placement*) korras. Esmaslevitamistel pakutakse Võlakirju tingimusel, et Ostupakkumine esitatakse vähemalt 6 300 (kuue tuhande kolmesaja) Võlakirja omandamiseks.
- 8.2 Pärast märkimisperioodi lõppu määrab Korraldaja kindlaks nõuetele vastavad Ostupakkumised. Nõuetele vastavate Ostupakkumiste alusel määrab Emitent koostöös Korraldajaga rahuldamisele või osaliselt rahuldamisele kuuluvad Ostupakkumised ning kinnitab Võlakirjaemissiooni lõpliku mahu.
- 8.3 Emitendil on õigus emissioonimahtu vähendada või emissioon ära jätta, kui märkimisperioodil on Ostupakkumisi esitatud alla Tingimustes sätestatud kavandatava emissioonimahu.
- 8.4 Võlakirja intressimääraks on 12% aasta baasil.

9. INTRESSIMAKSED

- 9.1 Võlakirjadele makstakse intressi (kupongi) üks kord aastas. Intressi arvutatakse võttes aluseks vastaval intressiperioodil tegelikult möödunud päevade arvu ja tegeliku päevade arvu vastaval aastal. Vastav intressimakse tasutakse Intressimaksepäeval. Võlakirjadel on kaks Intressimaksepäeva:
- (a) I Intressimaksepäev on 16. septembril 2005.a.;
 - (b) II Intressimaksepäev on 16. septembril 2006.a.;

Kui Lunastamispäev on seoses Võlakirjade ennetähtaegse lunastamisega varem, kui mõni käesolevas punktis sätestatud Intressimaksepäevadest, siis loetakse viimaseks Intressimaksepäevaks Lunastamispäev.

- 9.2 Intress tasutakse Investoritele, kes on Registri andmetel Võlakirjade omanikeks Intressimaksepäeval kell 08.00 (Tallinna aja järgi).
- 9.3 Emitent kannab intressi Intressimaksepäeval hiljemalt kell 14.00 Investoritele intressi summa Investori väärtpaperikontoga seotud arvelduskontole.

10. LUNASTAMINE

- 10.1 Võlakirjad lunastatakse Lunastamispäeval. Lunastamispäev on 16. septembril 2006.a. või varasemal päeval Võlakirjade ennetähtaegse lunastamise korral.
- 10.2 Lunastamismakse tasutakse Investoritele, kes on Registri andmetel Võlakirjade omanikeks Lunastamispäeval kell 08.00 (Tallinna aja järgi).

- 10.3 Emitent kannab Investorile kuuluvate Võlakirjade nimiväärtuste summa Lunastamispäeval hiljemalt kell 14.00 Investori väärtpaperikontoga seotud arvelduskontole.
- 10.4 Pärast Võlakirjade lunastamismakse teostamist loetakse Võlakirjad lunastatuks ning kustutatakse Registrist.
- 10.5 Emitendil on õigus Võlakirjad ennetähtaegselt lunastada teatades selles Investoritele 60 päeva ette. Investoritel on ennetähtaegse lunastamise korral õigus lunastamise hetkeks kogunenud kuid tasumata Intressimaksetele.

11. LÕPPSÄTTED

- 11.1 Emissiooni, Tingimuste ja dokumentatsiooni suhtes kohaldatakse Eesti Vabariigi õigusakte.
- 11.2 Emissiooniga seotud vaidlused püütakse lahendada läbirääkimiste teel. Kokkuleppe mittesaavutamisel lahendatakse vaidlus Tallinna Linnakohtus.

[MÄRKIJA BLANKETT]

AS Lõhmus, Haavel & Viisemann
Tartu maantee 2, Tallinn 10145
faks: 6800410

Attn: Corporate Finance Department

Re: Sportland International Group AS võlakirjade märkimine

OSTUPAKKUMINE

Käesolevaga kinnitame, et soovime märkida Sportland International Groupi võlakirju järgmiselt:

MÄRKIJA: _____
Märkija nimi, telefoninumber, faksinumber;

KUUPÄEV: _____
Ostupakkumise esitamise kuupäev;

MÄRKIJA VÄÄRTPABERIKONTO: _____

MÄRKIJA ARVELDUSKONTO: _____

VÕLAKIRI: SPORTLAND INTERNATIONAL GROUP VÕLAKIRI, NIMIVÄÄRTUS EEK 100;

VÕLAKIRJA TÄHTAEG: 15.09.2006;

SOOVITAV VÕLAKIRJADE KOGUS: _____

OSTUPAKKUMISE SUMMA: _____
soovitava Võlakirjade koguse ja Võlakirja väljalaskehinna korrutis

Käesolevaga kinnitame, et nõustume Võlakirjaemissiooni Tingimustega nende kinnitatud kujul.

NIMI, AMET: _____

ALLKIRI: _____